GUNSLINGER®

SPAWN

30 EST. 1992 image

10

DIGITAL EDITION

McFARLANE

BOOTH

GUNSLINGER

SPAWN

30
EST. 1992
image

10

DIGITAL EDITION

McFARLANE

BOOTH

BOOTH 2022

a/corona
Ivan Nunes

GUNSLINGER
SPAWN

SPAWN'S UNIVERSE 92 22

GUION/TRAMA
TODD McFARLANE

ARTE
BRETT BOOTH

ENTINTADO
ADELSO CORONA

COLORES
IVAN NUNES

ROTULADO
TOM ORZECHOWSKI

ARTISTAS DE PORTADAS
KEVIN KEANE
BRETT BOOTH

DIRECTOR CREATIVO
TODD McFARLANE

EDITOR EN JEFE
THOMAS HEALY

TRADUCCIÓN
SUPSROJO

MAQUETA
THE GEEK 8

Editora Asociada
YVETTE ARTEAGA

Artistas de Producción
ZABRIEL KENNEDY
RYAN KEIZER

Interno
IMANI DAVIS

Editor de
Image Comics/
Director Creativo
ERIC STEPHENSON

SPAWN CREADO POR
TODD McFARLANE

PREVIAMENTE EN *GUNSLINGER SPAWN*

Gunslinger y Jessica interrumpen a Spawn durante un improvisado interrogatorio. Las cosas no salen bien...

Gunslinger #10 July 2022. Digital Edition. Published by IMAGE COMICS, PO BOX 14457, Portland, OR 97293 USA. Spawn, its logo and its symbol are registered trademarks © 2022 Todd McFarlane Productions, Inc. All other related characters are TM and © 2022 Todd McFarlane Productions, Inc. All rights reserved. The characters, events and stories in this publication are entirely fictional. With exception of artwork used for review purposes, none of the contents of this publication may be reprinted without the permission of Todd McFarlane Productions, Inc.

image
TODD McFARLANE PRODUCTIONS

HA ESTADO SOPORTANDO SU CONVERSACIÓN DURANTE MÁS DE VEINTE MINUTOS.

Y HA SIDO **DOLOROSO** ESCUCHAR A SPAWN Y A SHE-SPAWN, CADA UNO TRATANDO DE CONVENCER AL OTRO DE SU PERCEPCIÓN SOBRE LA MANERA DE SEGUIR ADELANTE EN SU GUERRA.

AUNQUE AMBOS PUEDEN TENER ESTRATEGIAS SÓLIDAS, GUNSLINGER ESTÁ **DESINTERESADO** EN TODO ESTO. LO QUE LE IMPORTA ES TRATAR DE SIMPATIZAR CON SPAWN, UN HOMBRE POR EL QUE NO TIENE NINGÚN RESPETO, CON EL ÚNICO PROPÓSITO DE PODER **UTILIZARLO** PARA QUE PUEDA REGRESAR A CASA-- AL AÑO 1859.

NADA MÁS IMPORTA MÁS ALLÁ DE ESE OBJETIVO Y HARÁ Y ACTUARÁ DE CUALQUIER MANERA **NECESARIA** PARA CUMPLIRLO... POR AHORA.

¡DIME QUE ESTÁS BROMEANDO JUSTO AHORA, JESSICA! LA C.I.A. INTENTÓ ESO HACE DIEZ AÑOS...

...¡ESE FUE UN DESASTRE! ¿RECUERDAS?

¡Y SI PIENSAS QUE ESTE VAQUERO QUE ESTÁ AQUÍ VA A MEJORAR NUESTRAS POSIBILIDADES, ESTÁS EQUIVOCADA!

¿Y TU PLAN ES TOMAR A TODO EL MUNDO ***POR TU CUENTA?*** ¡NO SEAS ***TONTO!***

¡NECESITAS REVISAR TU EGO Y DEJAR QUE OTROS AYUDEN! ¡ESA ES LA ÚNICA FORMA Y LO ***SABES!***

¿NO LO ENTIENDES? ¡AHORA QUE ELLOS SABEN QUE TIENES ALIADOS, QUIEREN QUE NOS ***RECHACES!*** ¡DIVIDE Y CONQUISTARÁS, ***ESE ES*** SU PLAN!

¡ERES UN SOLDADO, ***USA TU CEREBRO,*** AL!

HA TENIDO SUFICIENTE. GUNSLINGER NECESITA DAR UN PASEO.

¡OYE!

¡¿A DÓNDE VAS?!

USTEDES SUENAN COMO VACAS PARIENDO. NECESITO DARLE A MIS OÍDOS UN DESCANSO.

ESPERA, TE ESTÁS HACIENDO UNA IMPRESIÓN EQUIVOCADA...

NADA DE ESTO ES TU CULPA. ESTÁS AQUÍ POR MI CULPA. LO ENTIENDO, PERO SI *ALGUNA VEZ* VAS A TENER LA OPORTUNIDAD DE VOLVER A CASA, NECESITAS ESTAR VIVO CUANDO EL MOMENTO LLEGUE.

ASÍ QUE, HASTA QUE ENCUENTRE UNA FORMA DE HACER ESTO, NECESITAS ESTAR A SALVO.

PUEDO HACERME CARGO DE MÍ MISMO.

ESTOY SEGURO QUE PUEDES. PERO AYUDÉMONOS UNOS A OTROS.

¿CÓMO CREES QUE HACEMOS ESO?

ENSEÑÁNDONOS UNOS A OTROS LO QUE SABEMOS. PODEMOS ENCONTRARNOS MÁS TARDE, REPASAR TODO.

PERO...

SI *VUELVES* ELIMINAR A UNO DE MIS INFORMANTES, ME ASEGURARÉ DE QUE **NUNCA** VUELVAS A CASA.*

*Último número – Thomas

ESE HOMBRE ESTÁ MÁS MALHUMORADO QUE UNA ZARIGÜEYA ATRAPADA. ¿Y POR QUÉ ESTABA ACTUANDO TAN CORTÉSMENTE CONMIGO HACE UN RATO?

LE DIJE QUE ERAS UN SOLITARIO. PROBABLEMENTE PIENSA QUE LA MEJOR MANERA DE DESHACERSE DE TI ES FINGIR QUE LE GUSTAS.

NO ESTOY TRATANDO DE ALEJARME DE ÉL. TODO LO CONTRARIO.

LO SÉ. SIMMONS AÚN NO HA DESCUBIERTO LO QUE ES BUENO PARA ÉL.

DE LO CONTRARIO, TE SACARÁ DE SU VIDA, Y ESO VIENE DE UNA EXPERIENCIA DE ***PRIMERA MANO***.

"ASÍ QUE, TOMA UN CIGARRILLO Y TRANQUILÍZATE. PODEMOS TERMINAR ESTO MÁS TARDE."

SUPERPUSE TU BASE DE DATOS Y LOS CAMPOS DE ENERGÍA IÓNICA CON MI SECUENCIACIÓN DE NECRO-MAPEO-- EL PROBLEMA QUE ESTOY ENCONTRANDO ES QUE ALGUNOS DE LOS OBJETIVOS QUE RASTREO ESTÁN DESAPARECIENDO Y LUEGO ESTÁN MATERIALIZÁNDOSE AL AZAR EN OTRO LUGAR.

HACIÉNDOME IMPOSIBLE OBTENER UN CONTEO EXACTO DE SUS NÚMEROS.

GUNSLINGER NO ENTIENDE UNA MALDITA PALABRA DE LO QUE TERRY ACABA DE DECIR.

Y CUANDO EJECUTO MIS FLUJOS DE ENERGÍA, NO TODOS ELLOS ***ESTÁN*** EMITIENDO NECRO-ONDAS...

...LO QUE NOS DICE QUE NO TODOS SON HELLSPAWNS--ALGUNOS SON HOSTILES.

ESA PALABRA "HOSTIL", ES UNA PALABRA QUE GUNSLINGER CONOCE MUY BIEN.

DECENAS DE MILES DE VIDAS SE PERDIERON SIN SENTIDO DEBIDO A LA DEGRADANTE DEFINICIÓN DADA A ESA PALABRA.

¡OH, NO TE VI AHÍ! BIENVENIDO. NO ME IMPORTARÍA HACER ALGUNAS PREGUNTAS, AUNQUE, CUANDO TE PAREZCA BIEN.

¡PERO LO QUE ES MUCHO MÁS CONFUSO PARA GUNSLINGER ES LO TRANQUILOS QUE PARECEN ESTOS DOS HOMBRES, DADO QUE ESTÁN RODEADOS! ¿Y QUIÉN SABE CUÁNTOS DE ELLOS SON **ENEMIGOS** O **TRAIDORES?**

CREO QUE TU EXPERIENCIA PODRÍA REALMENTE AYUDARNOS.

NO NOTAN QUE LA MANO DE GUNSLINGER SE DESLIZA LENTAMENTE HACIA DEBAJO DE SU FUNDA.

¡AGÁCHENSE!

¡¡ES UNA EMBOSCADA!!

POW

KAPOW

KAPOW

POW

¡¡SANTO DIOS, AMIGO! ¡¿QUÉ FUE ESO?!

CERCA DE LA FRONTERA ENTRE MÉXICO Y ARIZONA.

¿SEÑOR?

¿TIENEN ALGUNA NOTICIA?

LA TENEMOS. EL GRUPO CYRUS HA RECHAZADO SU OFERTA.

POR SUPUESTO QUE LO HAN HECHO, ME ENTERÉ DE QUE ***YA*** ACTIVARON SUS PROPIOS PLANES PARA CAPTURAR A GUNSLINGER, PENSANDO QUE PUEDEN HACER ESTO POR SU CUENTA.

ÉL PARECÍA BASTANTE AGITADO LA ÚLTIMA VEZ QUE ESTUVO AQUÍ.*

*Gunslinger #1 --Thomas

BIEN, LO QUE NO PARECE COMPRENDER ES QUE NUESTRO PLAN YA ESTABA EN MARCHA.

CREO QUE ÉL LO SABÍA.

Y ***AUN ASÍ ELIGIÓ*** DESAFIARNOS.

OBVIAMENTE, NO COMPRENDEN LA MAGNITUD DE LO QUE HARÁ LA APERTURA DE LAS 'ZONAS MUERTAS'.

¡ESO ES ***INACEPTABLE!***

KRAKK

QUIERO A RADCLIFFE EN MI OFICINA DENTRO DE UNA HORA.

¿NO SE ESTABA RETIRADO?

SÓLO TRÁIGANLO.

UNA HORA DESPUÉS

¿ESTÁN ORGULLOSOS MUCHACHOS? ¿FORZANDO A UN INVÁLIDO?

¿DEBERÍAMOS QUEDARNOS, SEÑOR?

NO, ESTO ES UN ASUNTO PRIVADO.

YA ESCUCHASTE AL JEFE... ¡J*DETE!

AUNQUE DUDO QUE ALGUNA VEZ TE RETIRES, QUERÍA VER SI PODÍA-- RETRASAR ESA DECISIÓN POR TI, YA QUE HA SURGIDO CIERTO ASUNTO QUE PODRÍA INTERESARTE.

TIENE QUE VER CON EL HOMBRE QUE BORRÓ A TU FAMILIA.

¡¿GUNSLINGER?!

SÍ. ESTÁ AQUÍ. AHORA.

¡ESTÁS *MINTIENDO!* ESO *NO* ES POSIBLE.

EN REALIDAD, LO ES. POR ESO TE CONVOQUÉ AQUÍ, QUERIDO AMIGO, PORQUE MIENTRAS TÚ ESTABAS EN "PAUSA", LAS COSAS CAMBIARON. TU ENEMIGO ESTÁ AQUÍ.

¿DÓNDE?

"LLEGARÉ A ESO, PERO PRIMERO, NECESITO SABER QUE TODAVÍA ERES CAPAZ."

¡!

A MEDIDA QUE SU IRA CRECE, RADCLIFFE SE TRANSFORMA DE UN HOMBRE FRÁGIL Y ROTO EN ALGO MUCHO MÁS AMENAZANTE.

AHORA...

DIME EN DÓNDE ESTÁ.

¡NO SON REALES! ¿TIENE SENTIDO PARA TI?

ESO CREO.

ESO NO SUENA TRANQUILIZADOR.

¿TODOS ELLOS NO SON REALES?

¡SÍ! ¡MALDITA SEA, ¿CUÁNTAS VECES TENEMOS QUE REPASAR ESTO?!

ENTONCES PARECEN REALES PERO NO LO SON.

¡ES UNA PANTALLA DE COMPUTADOR!

¿UN COMPUTADOR? EXPLICA ESO DE NUEVO.

¡OH, POR EL AMOR DE DIOS!

¡HEMOS TERMINADO AQUÍ!

MIRA, JAVIER, ENTENDEMOS QUE ESTÁS CONFUNDIDO POR MUCHO DE LO QUE TE RODEA.

PERO TUS ACCIONES SIGUEN COMPROMETIÉNDONOS, VOLVIÉNDONOS OBJETIVOS PARA AQUELLOS QUE ESTÁN RASTREANDO HELLSPAWNS.

ENTONCES SÁQUENLOS DE SU CAMINO. ¿SABEN CÓMO?

NO.

TOMEN UN PEDAZO DE CIELO.

SÉ DÓN-DE ESTÁ ESE PEDAZO.

¿Y CÓMO LO CONSE-GUIMOS?

UNO DE USTEDES USA SUS PODERES DE SOMBRA Y ME LLEVA ALLÍ.

QUE TAL TÚ, SPAWN... ¿ESTÁS LISTO PARA ESO, AMIGOTE?

OKEY. ME UNI-RÉ.

PERO SI ESTO COMIENZA A IRSE POR LOS LADOS, TE DEJA-RÉ *VARADO* EN EL LIMBO.

EXTRAÑAMENTE, SPAWN ADMIRA UN POCO EL HECHO DE QUE GUNSLINGER NO PA-RECE INTIMIDADO POR NA-DA... O NADIE

ASÍ QUE, SPAWN COMIEN-ZA A ENVOLVER FIRME-MENTE AL VAQUERO EN SU CAPA, EXPRIMIENDO SU ALIENTO

TRATO.

¡AL, **NO TIENES QUE** HACERLO DE ESA MANERA!

LO SÉ. SÓLO ES-TOY DIVIRTIÉN-DOME UN POCO.

UN LATIDO DESPUÉS

¿ESTE ES EL LUGAR CORRECTO?

¡ES PERFECTO!

SIN EMBARGO INSTANTÁNEAMENTE SPAWN SIENTE QUE SUS PODERES SON DRENADOS

LO SIENTES, ¿NO ES ASÍ?

TUS PODERES **SE FUERON**, TODOS ELLOS-- JUSTO COMO LOS MÍOS.

¿QUÉ ESTÁS HACIENDO?

PENSÉ QUE NOS DESVIARÍAMOS DE NUESTRO CAMINO SOLO POR UN HECHIZO, LEJOS DE TODOS. ¡Y EN CUANTO A DÓNDE ESTAMOS, VAMOS, YA SABES, ES UNA **'ZONA MUERTA'**!

SOMOS MORTALES DENTRO DE LAS ZONAS, ASÍ QUE AHORA ERES SÓLO SIMMONS Y YO SOY JAVIER.

ES HORA DE QUE DESCUBRAMOS EN REALIDAD QUIEN ES MEJOR HOMBRE.

PERO ESTA SERÁ UNA PELEA JUSTA.

Bok

TODAS SUS ARMAS CAEN AL SUELO

SE HABÍA CANSADO DE QUE TODOS LO LLAMARAN "EL DÉBIL" EL HELLSPAWN CON LA MENOR CANTIDAD DE PODERES

ASÍ QUE JURÓ QUE SI ALGUNA VEZ LE QUITARAN SUS PODERES O SI SE VOLVIERA NORMAL DE NUEVO— **SIEMPRE** SERÍA CAPAZ DE DEFENDERSE!

ESTUDIÓ A LOS VAQUEROS

A LOS ESPAÑOLES

Y A LAS TRIBUS GUERRERAS

OBSERVANDO DE CERCA CÓMO CADA UNO **MATABA** A SUS ENEMIGOS

LUEGO COMBINÓ CADA COSA QUE APRENDIÓ HASTA DOMINARLO TODO

shkk

CÓMO PELEABAN Y LAS ARMAS QUE USABAN

PERFECCIONANDO ESAS HABILIDADES PARA TENER UNA **DOCENA DE FORMAS** DE U[illegible]SIAR, ASESINAR O MUTILAR A SUS ENEMIGOS

PERO LO QUE MÁS LO IMPULSA NO ES QUE NO PUEDA DEFENDERSE...

ESA ES LA PARTE FÁCIL.

¡ES QUE A PESAR DE APRENDER ESAS HABILIDADES NO PUDO DEFENDER A **AMY**... SU HERMANA!

ME SORPRENDISTE. ESTOY UN POCO IMPRESIONADO.

YO PODRÍA DECIR LO MISMO.

CADA UNO CONTINÚA EVALUANDO AL OTRO

¿ASÍ QUE? ¿ESTAMOS BIEN?

ESTAMOS BIEN.

UN SIMPLE GESTO SILENCIOSO SELLA EL TRATO.

AUNQUE NINGUNO LO SEPA, CADA UNO TIENE UNA AGENDA PROPIA OCULTA. Y SI FINGIR UNA AMISTAD LES DA LO QUE QUIEREN... AMBOS CON GUSTO INTERPRETARÁN SU PARTE.

ESPERO QUE ESOS DOS ESTÉN PATEANDO EL TRASERO DEL CIELO AHORA MISMO.

ME UNIRÉ A SU GRUPO, PERO JESSICA NO NECESITA SABERLO TODAVÍA.

HAY ALGO QUE TODAVÍA NECESITO DE ELLA.

HAZ LO QUE NECESITES.

CON CADA PASO FUERA DE LA 'ZONA MUERTA', SUS SIMBIONTES INACTIVOS SE REANIMAN UNA VEZ MÁS.

TENGO MIS PROPIOS ASUNTOS QUE ATENDER. HAY GENTE DE MI PASADO, GENTE MALVADA, QUE TODAVÍA VIVE AQUÍ. ESTOY ARREGLANDO PARA HACERLES UNA *VISITA A TODOS.*

PERO DIJE QUE PRIMERO NECESITÁBAMOS CONSEGUIR UN PEDAZO DE CIELO.

YA ES HORA DE QUE LO HAGA MOS.

SÓLO APÚNTAME EN LA DIRECCIÓN CORRECTA.

GUNSLINGER HACE EXACTAMENTE ESO.

SEGUNDOS DESPUÉS...

¡HOLA, GOLDIE! NECESITAMOS HABLAR.

¡¿GUNSLINGER?!

SÍ, REDEEMER CONOCE A ESTOS DOS HOMBRES Y ELLOS LO CONOCEN A ÉL. AUNQUE SU EXPLICACIÓN DE CÓMO NO TIENE MUCHO SENTIDO.

EL RESTO DE SU CONVERSACIÓN SE CENTRA EN LOS ENEMIGOS COMUNES Y EN CÓMO CREAR UNA ALIANZA PODRÍA BENEFICIAR A CADA UNO DE ELLOS. TAMBIÉN CONCLUYEN QUE JESSICA NO PUEDE SABER QUE YA HAN HECHO SUS COMPROMISOS-- ¡QUE ACABA DE NACER UN NUEVO EQUIPO!

¿ENTONCES TODOS ESTAMOS DE ACUERDO?

LO ESTAMOS.

Y UNO DE NUESTROS ENEMIGOS ESTÁ ESCONDIDO EN RUSIA.

¿QUÉ ES RUSIA?

¡LEAN THE SCORCHED #1 PARA EMPEZAR A SEGUIR LAS AVENTURAS DE ESTE GRUPO DE SUPERHÉROES RECIÉN FORMADO... Y OTROS RECLUTAS!

1 :2 :4 :2